

SUCCES CINEMA 2006

BILANZ ERFOLGSABHÄNGIGE FILMFÖRDERUNG 2006

REKORDJAHR FÜR DEN SCHWEIZER FILM

Die erfolgsabhängige Filmförderung des Bundesamtes für Kultur (BAK), welche das schweizerische Filmschaffen sektorenübergreifend über den Erfolg an der Kinokasse unterstützt, konnte in diesem Frühjahr rund 5.3 Mio. Franken Fördergelder an Filmschaffende, Verleiher und Vorführunternehmen gutschreiben. Schweizer Filme erzielten im Vorjahr einen historischen Zuschauerrekord von 1.6 Millionen Eintritten (Marktanteil 9.6 %, Vorjahr 6 %).

Da die Förderkredite für die erfolgsabhängige Filmförderung direkt vom Kinoerfolg abhängig sind, musste das BAK wegen dieser Rekordzahlen die Gutschriften um 25 % kürzen (-1.9 Millionen Franken). In den letzten Jahren hing der Erfolg oder Misserfolg des Schweizer Films von einem oder zwei Titeln ab. Im vergangenen Jahr haben fünf Filme unterschiedlicher Ausrichtung und Genres zwischen 100'000 und 380'000 Zuschauern die Grundlage für diesen Rekordmarktanteil geschaffen. Die Eintrittszahlen sind in allen Sprachregionen markant angestiegen. Der positive Trend scheint sich auch im Jahr 2007 fortzusetzen.

ERFOLG AUF BREITER BASIS

Erfolgreichste Schweizer Filme im 2006 waren das Swissairdrama «Grounding» (378'000 Eintritte) von Michael Steiner, «Herbstzeitlosen» (374'000) von Bettina Oberli sowie «Handy Man» (208'000) von Jürg Ebe und «Vitus» (198'000) von Fredi M. Murer. Erstmals waren zwei Schweizer Filme unter den erfolgreichsten 10 Kinofilmen zu finden.

Erfolgreichster Dokumentarfilm war per Ende Jahr «Das Erbe der Bergler» von Erich Langjahr (35'000 Zuschauer), der nach dem enttäuschenden Dokumentarfilmjahr 2005 den Zuschauerschwund in diesem Genre wieder stabilisieren konnte. Einen markanten Rückgang gab es hingegen bei den Kurzfilmen im Vorprogramm von langen Kinofilmen mit nur 75'000 Zuschauern (270'000 Zuschauer im 2005). Den preisgekrönten Kurzfilm «Jeu» von Georges Schwizgebel sahen 50'000 Zuschauer.

REGIONALE ERFOLGSZAHLEN

2006 konnte der Schweizer Film in allen Sprachregionen eine markante Steigerung erzielen. In der französischen Schweiz betrug der Zuschaueranstieg +77 % (von 90'000 auf 160'000); in der italienischen Schweiz +55 % und in der Deutschschweiz etwas mehr als 70 %. Der Erfolg in der Romandie ist in erster Linie auf die beiden Filme «Grounding» und «Mein Name ist Eugen» zurückzuführen, welche vom Publikum als Filme aus der deutschsprachigen Schweiz sehr gut aufgenommen worden sind. Dieser Trend setzt sich mit «Vitus» und den «Herbstzeitlosen» in der Originalfassung auch 2007 fort. Der Erfolg dieser Filme soll nicht darüber hinwegtäuschen, dass Schweizer Filme in der Romandie nach wie vor eine verbesserte Promotion benötigen, um erfolgreich sein zu können.

BILAN 2006 DE L'AIDE LIÉE AU SUCCÈS

ANNÉE RECORD POUR LE CINÉMA SUISSE

Berne, 11.05.2007 – Ce printemps, l'Office fédéral de la culture (OFC) a versé quelque 5,3 millions de francs à des cinéastes, des entreprises de distribution et des sociétés de projection dans le cadre de l'aide au cinéma liée au succès. Ce système récompense le cinéma suisse, tous secteurs confondus, en fonction du nombre de billets vendus. L'an passé, les films suisses ont atteint un record historique en attirant 1,6 millions de spectateurs, ce qui représente 9,6 % de parts de marché contre 6 % l'année précédente.

Revers de la médaille, ce résultat record a contraint l'OFC à réduire ses bonifications d'environ 25 % (1,9 millions de francs) puisque le montant à allouer dépend directement du nombre d'entrées. Les années précédentes, le succès ou l'insuccès du cinéma suisse était tributaire d'un ou de deux titres. En 2006, par contre, il a reposé sur cinq films d'orientation et de genre très différents, qui ont attiré entre 100'000 et 380'000 spectateurs. Le nombre d'entrées est en augmentation sensible dans toutes les régions linguistiques. Et cette tendance positive semble se confirmer en 2007.

UN SUCCÈS À MULTIPLES FACETTES

Les films les plus vus en 2006 ont été «Grounding» de Michael Steiner, qui raconte le drame de la Swissair (378'000 entrées), «Herbstzeitlosen» (les mamies ne font pas dans la dentelle) (374'000), de Bettina Oberli, «Handy Man», de Jürg Ebe (208'000) et «Vitus», de Fredi M. Murer (198'000). Deux films suisses figurent pour la première fois au palmarès des dix films qui ont attiré le plus de spectateurs.

À la fin de l'année, «Das Erbe der Bergler» de Erich Langjahr (35'000 spectateurs) arrivait en tête des films documentaires, un genre où le nombre d'entrées s'est stabilisé après une année 2005 décevante. Les films de court métrage présentés en avant-programme ont par contre enregistré un recul sensible avec seulement 75'000 spectateurs contre 270'000 en 2005. Primé à de nombreuses reprises, «Jeu» de Georges Schwizgebel a attiré 50'000 spectateurs.

LES CHIFFRES PAR RÉGIONS

En 2006, les films suisses ont été en nette progression dans toutes les régions linguistiques. Le nombre de spectateurs a augmenté de 77 % (160'000 contre 90'000 l'année d'avant) en Suisse romande, de 55 % en Suisse italienne et de plus de 70 % en Suisse alémanique. En Suisse romande, le succès est avant tout à mettre au crédit de «Grounding» et de «Mein Name ist Eugen», deux films alémaniques auxquels le public francophone a réservé un très bon accueil. Et la tendance semble se poursuivre en 2007 avec la programmation de «Vitus» et de «Herbstzeitlosen» en VO. Mais le succès de ces films ne doit pas occulter la nécessité de renforcer les efforts de promotion des films suisses dans cette région linguistique.



«Tell» von Mike Eschmann

PRODUKTIONSGUTSCHRIFTEN UND KINOGUTSCHRIFTEN

Die höchste Produktionsgutschrift erhielt mit 270'000 Franken und drei im Kino ausgewerteten CH-Referenzfilmen (darunter insbesondere «Grounding») die Zürcher Produktionsfirma C-Films. «Grounding» sorgte auch im Verleih für die höchste Gutschrift der Firma Filmcoopi mit 13 Schweizer Filmen (darunter auch «Mon frère se marie» und «Ryna») in der Auswertung und 261'000 Franken Förderbeitrag. Die Arthouse Commercio Movie (Zürich) erzielte die höchste Kinogutschrift mit 114'000 Franken und 24 ausgewerteten Referenzfilmen. Am meisten neue Schweizer Filme hat wie schon im Vorjahr das überraschende Kino in Lenk (BE) gezeigt (43), in der französischen Schweiz hat die Kinokette Europlexes insbesondere mit den «Galleries» in Lausanne mit 23 Filmen die grösste Anzahl Referenzfilme in dieser Sprachregion aufgeführt. Mit Ausnahme der Kinogutschriften müssen die Gutschriften innert zwei Jahren in neue Filmprojekte reinvestiert werden. Pro Jahr werden rund 75 % der gutgeschriebenen Gelder abgerufen.

**WEITERE INFORMATIONEN UNTER:
WWW.SUCCES-CINEMA.CH**

BUNDESAMT FÜR KULTUR

Auskünfte

Laurent Steiert
Leiter erfolgsabhängige Filmförderung
Bundesamt für Kultur
T 031 323 13 40
laurent.steiert@bak.admin.ch

BONIFICATIONS À LA PRODUCTION ET AUX EXPLOITANTS DE SALLES

La société de production zurichoise C-Films a été créditée du montant le plus important, 270 000 francs, avec trois films suisses exploités en salle, dont en particulier «Grounding». Dans la catégorie «distributeurs», la bonification la plus élevée, de 261 000 francs, va à Filmcoopi, la société qui a distribué «Grounding» ainsi que douze autres films suisses dont «Mon frère se marie» et «Ryna». Du côté des exploitants de salles, Arthouse Commercio Movie (Zurich), avec 24 films de référence, est crédité du meilleur total avec 114 00 francs. Comme l'an passé, l'étonnant cinéma de la Lenk (BE) est celui qui a montré le plus de nouveaux films suisses (43). En Suisse romande, les «Galleries du cinéma» (de la chaîne Europlex) à Lausanne arrivent en tête avec 23 films de référence projetés dans leurs salles.

Les bonifications – exception faite de celles versées aux exploitants de salles – doivent être réinvesties dans de nouveaux projets cinématographiques dans un délai de deux ans. Environ 75 % des sommes créditées sont prélevées chaque année.

**VOUS TROUVEREZ D'AUTRES INFORMATIONS SUR:
WWW.SUCCES-CINEMA.CH**

OFFICE FÉDÉRAL DE LA CULTURE

Renseignements

Laurent Steiert
Responsable de l'aide au cinéma liée au succès
Office fédéral de la culture
T 031 323 13 40
laurent.steiert@bak.admin.ch

SCHWEIZER FILME _ FILMS SUISSES

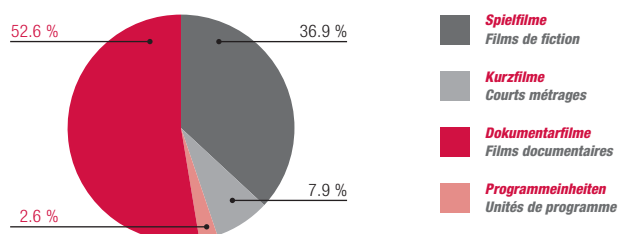
TOTAL EINTRITTE 2006*	
TOTAL DES ENTRÉES EN 2006*	1'621'768
Total gewichtete Eintritte	
Total des entrées pondérées	748787
Total Gutschriften in CHF	
Total bonifications en CHF	5'385'575
Betrag Dok / Spielfilm	
Montant Docum / Fiction	7.27 / 7.65
Marktanteil	
Part de marché du cinéma suisse en %	9.62 %

ANZAHL REFERENZTITEL	
NOMBRE DE FILMS DE RÉFÉRENCE	114
Spielfilme	
Films de fiction	42
Dokumentarfilme	
Films documentaires	60
Kurzfilme	
Courts métrages	9
Programmeinheiten	
Unités de programme	3

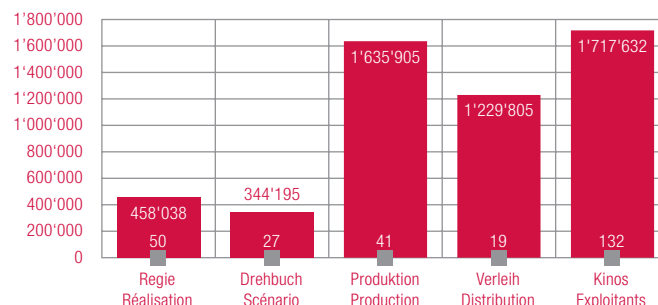
TOTAL GUTSCHRIFTEN IN CHF	
TOTAL DES BONIFICATIONS EN CHF	5'385'575
Regie	
Réalisation	458'038
Drehbuch	
Scénario	344'195
Produktion	
Production	1'635'905
Verleih	
Distribution	1'229'805
Kinos	
Exploitants	1'717'632

* Zusätzlich haben im letzten Jahr über 260'000 Zuschauer Schweizer Kurzfilme als Vorfilme gesehen. Par ailleurs, plus de 260'000 spectateurs ont vu, l'an passé, des courts métrages suisses projetés avant le film principal.

DARSTELLUNG 1	
Übersicht der Referenzeintritte nach Filmgenre in %	
TABLEAU 1	
Les entrées de référence par genre de film en %	



DARSTELLUNG 2	
Übersicht der Gesamtgutschriften nach Funktion und Anzahl der Empfänger/innen.	
TABLEAU 2	
Les bonifications totales d'après la fonction et le nombre des bénéficiaires.	



TOP 15 GUTSCHRIFTEN _ TOP 15 BONIFICATIONS

Titel Titre	Eintritte 2006 Entrées en 2006	2005+06 Cumul	Gewichtet * Ponderées *	Regie Réalisation	CHF	Drehbuch Scénario
1 GROUNDING	378'381		108'659	Michael Steiner	65'195	Michael Sauter
2 HERBSTZEITLOSEN	374'749		70'000	Bettina Oberli	42'000	Oberli / Berger / Hess
3 HANDY MAN	207'885		70'191	Jürg Ebe	42'114	Jürg Ebe / Marco Rima
4 VITUS	197'541		70'279	Fredi M. Murer	42'167	Fredi M. Murer / Peter Luisi
5 JEUNE HOMME	99'310		93'397	Christoph Schaub	56'038	Schaub / Hoehn / Todeschini
6 MEIN NAME IST EUGEN	64'646	577'498	21'586	Michael Steiner	12'952	Sauter / Jan / Hess
7 DAS FRÄULEIN	49'076		54'608	Andrea Staka	32'765	Andrea Staka
8 DAS ERBE DER BERGLER	34'367		41'817	Erich Langjahr	31'363	
9 MON FRERE SE MARIE	23'843		26'099	Jean-Stéphane Bron	15'659	Jean-Stéphane Bron
10 CANNABIS	23'629		23'629	Niklaus Hilber	14'177	Hilber / Steinmann
11 NACHBEBEN	22'988		22'790	Stina Werenfels	13'674	Stina Werenfels
12 JO SIFFERT – Live Fast – Die Young	19'967	30'395	25'754	Men Lareida	19'315	
13 HIPPIE MASALA	9'866		14'799	nicht reg. / non enr.	0	
14 RYNA	8'894		8'894	Ruxandra Zenide	5'336	Ruxandra Zenide
15 ZUM ABSCHIED MOZART	6'094		9'072	Christian Labhart	6'804	

Total

1'521'236

661'574

399'559

GUTSCHRIFTEN 2006 _ BONIFICATIONS 2006

DARSTELLUNG 3

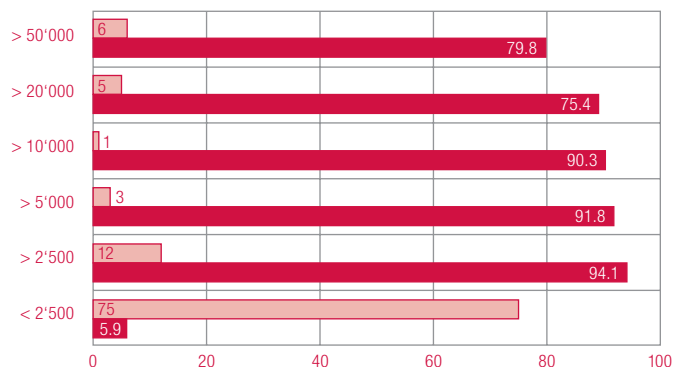
Übersicht der Referenzfilme (> 60 Minuten) nach Eintrittsgrenzen, Eintritte 2006 in Prozent und Anzahl Titel.
Total 102 Titel.

TABLEAU 3

Les films de référence (> 60 minutes) d'après les entrées, les entrées 2006 en pourcents et le nombre de titres.
102 titres au total.

■ **Eintritte in %**
Entrées en %

■ **Anzahl Titel**
Nombre de titres

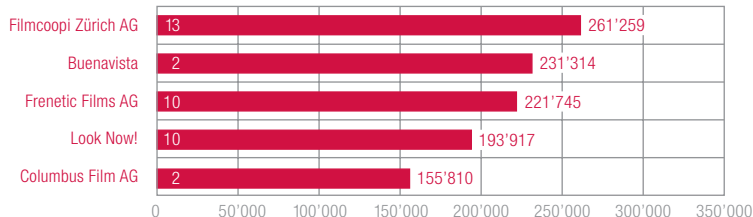


DARSTELLUNG 4

Die 5 höchsten Verleihgutschriften in CHF und Anzahl verliehene Titel.

TABLEAU 4

Les 5 bonifications les plus élevées des distributeurs/trices et nombre de titres distribués.



DARSTELLUNG 5

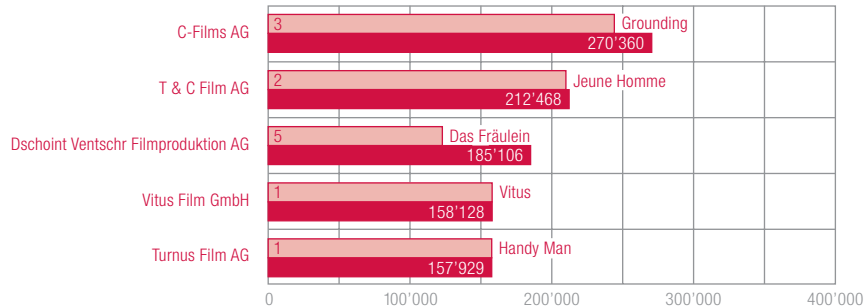
Die 5 höchsten Produktions-Gutschriften, Anzahl Produktionen und Anteil Top Film.

TABLEAU 5

Les 5 bonifications les plus élevées des producteurs, nombre de titres et part du meilleur film.

■ **Top Film**
Meilleur film

■ **Total Gutschrift**
Bonification

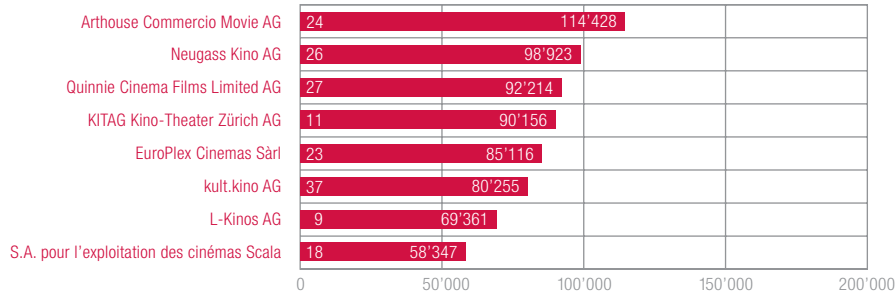


DARSTELLUNG 6

Übersicht der höchsten Kinogutschriften in CHF (Top 8) und Anzahl Referenzfilme

TABLEAU 6

Les bonifications les plus élevées des exploitants (Top 8) et nombre de films de référence projetés.



TOTAL CHF	Produktion Production	CHF	Verleih Distribution	CHF	Gesamtförderung** Aide totale**
65'195	C-Films AG	244'483	Filmcoopi	179'287	793'256
42'000	Catpics Coproductions AG	157'500	Buenavista	115'500	514'678
42'114	Turnus Film AG	157'929	Buenavista	115'814	512'706
42'167	Vitusfilm GmbH	158'128	Frenetic	115'960	499'573
56'038	T & C Films AG	210'143	Columbus	154'105	670'054
12'952	Kontraproduktion / C-Films	14'571	Frenetic	35'617	159'220
32'765	Dschoint Ventschr AG	122'867	Look Now	90'102	399'713
0	Erich Langjahr	94'088	Erich Langjahr	68'998	293'952
15'659	Box Productions Sàrl	58'722	Filmcoopi	43'063	199'414
14'177	Vega Film AG	53'165	Vega Distribution AG	38'988	179'402
13'674	Dschoint Ventschr AG	51'278	Look Now	37'604	156'713
0	Hugofilms GmbH	57'946	Frenetic	42'494	169'343
0	nicht reg. / non enr.	0	Look Now	24'418	59'614
5'336	Tarantula S.A.	20'012	Filmcoopi	14'675	68'100
0	Filmkollektiv Zürich	20'412	Look Now	14'969	64'712

342'077

1'421'244

1'091'594

4'740'450

* **Gewichtet:**
Gewichtungen ergeben sich unter Berücksichtigung von Koeffizienten wie Genre, Sprache, ausl. Regie oder ausl. Beteiligungen, u.a.

** **Ponderées:**
la pondération est obtenue en tenant compte de certains coefficients, tel que le genre du film, la langue, la réalisation étrangère ou les participations de l'étranger, e.a.

** **Gesamtförderung:**
Inkl. Anteile der Abspielstellen und Beträge, die nicht ausgeschüttet werden.
Aide totale:
Inclue l'aide accordée aux exploitants et l'aide non distribuée

ERFOLGSABHÄNGIGE FILMFÖRDERUNG _ AIDE LIEE AU SUCCES

KINOGUTSCHRIFTEN 2006

BONIFICATIONS ENTREPRISES DE PROJECTION 2006

Anz. Filme* Nbr films*	Vorführunternehmen Entreprises de projection	Gutschrift CHF Bonification CHF	Anz. Filme* Nbr films*	Vorführunternehmen Entreprises d'exploitation	Gutschrift CHF Bonification CHF
43	Cinema Lenk – O. Schönenberger LENK I. S.	6'839	8	Kino Bad Ey SUMISWALD	1'153
37	kult.kino AG BASEL	80'865	8	Kino Etzel – B. Kurt EINSIEDELN	6'578
27	Quinnie Cinema Films Limited AG BERN	92'214	8	Kino Laupen – R. Schorro LAUPEN	3'194
26	Cinevital AG BIEL/BIENNE	32'569	8	KITAG Kino-Theater Basel AG BASEL	32'823
26	Neugass Kino AG ZÜRICH	99'435	8	Cinéma Le Cinoche MOUTIER	2'141
25	Kino Apollo Chur – R. Martha CHUR	15'330	8	Kino Landquart – M. Riederer-Dolf LANDQUART	1'548
24	LIAG Capitol AG WINTERTHUR	59'394	8	Movies and More GmbH BÜLACH	8'813
24	Arthouse Commercio Movie AG ZÜRICH	114'428	8	Kino Central 1+2 – H. Brönnimann USTER	11'843
23	EuroPlex Cinemas Sàrl LAUSANNE	85'116	8	Kasino Schwyz AG SCHWYZ	12'162
22	Cinérive SA VEVEY	33'167	8	Le Zinéma – Association Microciné LAUSANNE	4'064
22	Kulturverein Arcus – Kino Odeon BRUGG	5'334	8	Pathé Dietlikon AG DIETLIKON	21'086
21	Genossenschaft Kino Rosental HEIDEN	2'959	7	Cinema Arkaden – T. Huwyler DAVOS PLATZ	1'738
21	Genossenschaft Kino Wildenmann MÄNNEDORF	3'866	7	Kino City Uzwil UZWIL	1'520
21	Kinobetriebe F. A. Brüni ST-GALL	57'231	7	Fricks Monti FRICK	4'794
21	Kino Hürlimann AG ZUG	42'218	7	Kino Roxy Signau – E. und K. Wälti SIGNAU	6'168
20	Bernhard Lang AG – Neues Kino FREIENSTEIN	7'212	7	Association CinéLucarne LE NOIRMONT	816
19	Verein Kino Rätia THUSIS	2'311	7	Action-Culture – Cinéma Palace BÉVILARD	1'711
19	Cinépel SA NEUCHÂTEL	50'891	7	Cinema 8 AG SCHÖFTLAND	3'437
19	Oltner Cinemas AG OLTEN	11'075	7	Kultur im Uferbau SOLOTHURN	1'257
19	Schlosskino und Leuzinger Kinos – M. Hegi RAPPERSWIL	15'029	7	Cinema Capitol – P. Chanton-Ryffel ZÜRICH	1'646
18	Palazzo AG LIESTAL	5'287	7	Vernissage ZERMATT	958
18	S.A. pour l'exploitation des cinémas Scala GENÈVE	58'347	6	Kino Claudia – A. Schuhmacher KLOTEN	4'438
17	Cinémas Salafa SA FRIBOURG	30'966	6	Kino Mansarde MURI	776
17	Kinobetriebe THUN	15'183	6	Kurhaus Lenzerheide AG LENZERHEIDE/LAI	580
16	Cinevision GmbH WOHLLEN	10'340	6	Blum Kino AG SOLOTHURN	4'580
16	KIWI-Scala AG SCHAFFHAUSEN	15'518	6	Schlosskino – B. Geisser-Chevallier WÄDENSWIL	3'942
16	Société Coopérative Le Cinéma BEX	2'713	6	KITAG Kino-Theater Bern AG BERN	41'055
15	L-Kinos AG LUZERN	69'361	6	Cinéma Casino S.A. COSSONAY	2'961
15	Association du Cinéma Rex AUBONNE	3'586	6	Cinesol AG SOLOTHURN	10'353
14	Kinok ST. GALLEN	5'268	6	Lichtspiele AG – Palace WETZIKON	5'921
14	Verein Kino (Cinema Luna) FRAUENFELD	4'366	6	Kino Rex GRENCHEN	591
14	Kino Rex – Ch. Schocher PONTRESINA	2'794	6	Kino Royal Aarberg – W. Loosli THUN	2'269
14	Société coop. du cin. «La Grange» – G. Girod DELÉMONT	4'930	5	Kino Buochs GmbH BUOCHS	4'228
14	Kinotheater – M. Balmer SPIEZ	8'448	5	Theatervereinigung MUOTATHAL	4'837
13	Genossenschaft Kino Passerelle WATTWIL	16'993	5	Ciné Wengen – D. Graf WENGEN	518
13	Filmhaus – Stattkino LUZERN	11'074	5	Kino Rex AG ADELBODEN	1'856
13	Verein «Kultur im Rex» PFÄFFIKON	1'878	5	Cinéma d'Echallens S.A. ECHALLENS	2'890
13	KITAG Kino-Theater Zürich AG ZÜRICH	93'519	5	Cinéma Bellevaux – K. Waldvogel EPALINGES	1'493
13	Kino Theater Madlen – A. Zäch HEERBRUGG *	3'843	5	Kinobetriebe – Cinema Excelsior BRUGG	1'192
13	Michael Bünter GmbH – Kino Seefeld SARNEN	10'015	5	Cinémas de Martigny MARTIGNY	3'758
13	Verein Kino 2 – Kino Qtopia USTER	1'924	5	CineStar SA LUGANO	7'500
12	Verein Filmclub Freier Film AARAU	4'670	5	Fabrica dei sogni Sagl MENDRISIO	1'659
12	Cinéma ABC Centre de culture LA CHAUX-DE-FONDS	4'048	5	Seven Entertainment Sagl GIUBIASCO	1'211
12	Société Coopérative Mon Ciné STE-CROIX	2'809	5	Reality Rialto S.A. MURALTO	6'394
12	Sterk Cine AG BADEN	44'768	4	Kino Rex – H. Gerspacher HERZOGENBUCHSEE	1'494
12	CinéClair Sàrl SION	17'164	4	Cinema Schwanen STEIN AM RHEIN	675
12	Star-Ciné AG WIL	12'587	4	Pathé Balexert Sarl GENÈVE	26'514
11	Filmpodium BIEL/BIENNE	3'560	4	Kino Casablanca SOLOTHURN	208
11	Cinematographe – Royal TRAMELAN	5'254	4	Lichtspiel Kinemathek BERN	665
11	Verein Kino Orient WETTINGEN	7'768	4	MovieBiz GmbH HERISAU	1'658
11	Kino Vision GmbH OFTRINGEN	4'167	4	Utostudio – G. Derungs ZÜRICH	1'357
10	Kino Astoria – R. Schnidrig VISP	4'063	3	Ciné Qua Non SA LAUSANNE	18'179
10	Kino Canva – P. Frey de Boer ZUCHWIL	8'060	3	Cinéma Colisée – J.-L. Voisard PORRENTURY	997
10	Förderverein Cinéma MEIRINGEN	1'634	3	Recarona GmbH UZNACH	5'414
10	Kellerkino Bern BERN	7'193	3	Scaramanga Medien GmbH WETZIKON	4'538
10	Kinogenossenschaft LANGNAU IM EMMENTAL	3'246	2	Stadtkino BASEL	356
10	Cinergie LYSS	14'187	2	Supercinema SA LUGANO	1'797
10	KIWI Management AG WINTERTHUR	9'309	2	Cinéma d'Oron ORON-LA-VILLE	862
10	Le cinéma Feuerwehrmagazin No 1 MURTEN	3'131	2	Cinéma Invest Bel-Air S.A. GENÈVE	4'623
9	Cinéma Capitol – C. Romer DIETIKON	1'662	2	Alliance Atlantic SA LAUSANNE	314
9	Verein Inskino INS	2'486	1	Kino Xenix – Xenix Filmclub ZÜRICH	105
9	Cinélux – D. Courlet GRAND-LANCY	3'905	1	Cinéma Colisée COUVET	415
9	Gebr. Eberhardt AG AARAU	24'754	1	Cinéma Lido S.A. DELÉMONT	5
9	Kino Weinfeldten AG WEINFELDEN	10'577	1	Cinéma Nord-Sud – M. Darbellay GENÈVE	914
9	Cinéma de la Grande Salle CHEXBRES	1'975	1	Procinémas S.A. GENÈVE	24
9	Verein Cinéville BERN	836	1	Verein Kino in der Reitschule BERN	98

*Source: BFS/BAK/Procinema «chiffres bruts par régions» inkl. Kurzfilme im Vorprogramm / Inklus court-métrage en avant programme

TOP 20 SCHWEIZ _ TOP 20 SUISSE

SCHWEIZER FILM PER ENDE MAI 2006 (INKL. KOPRODUKTIONEN)

CINEMA SUISSE FIN MAI 2006 (INCL. COPRODUCTIONS)

	Titel Titre	Eintritte 2006 Entrées 2006	Verleih Distributeur	2006 + 2007
1	DIE HERBSTZEITLOSEN	163'044	BVI	537'000
2	BREAKOUT	64'372	BVI	
3	VITUS	50'199	FRENETIC	247'000
4	DAS ERBE DER BERGLER	21'395	LANGJAHR	55'700
5	DAS FRÄULEIN	17'345	LOOK NOW!	66'421
6	LA STELLA CHE NON C' E	14'660	FRENETIC	16'854
7	MARMORERA	13'104	RIALTO	
8	BRUNO MANSER – LAKI PENAN	12'953	FILMCOOPI	
9	SOMEONE BESIDE YOU	10'613	LOOK NOW!	
10	VRAIE VIE EST AILLEURS, LA	9'454	AGORA	
11	ELISABETH KOPP – EINE WINTERREISE	7'252	LOOK NOW!	
12	GROSSE STILLE	6'921	FRENETIC	30'461
13	TRADUCTRICE, LA	5'950	FRENETIC	
14	JOHLE UND WERCHE	5'425	MOVIEBIZ	
15	SIEBEN MULDEN UND EINE LEICHE	4'698	FRENETIC	
16	OIL CRASH, THE	4'191	COLUMBUS	
17	CITY WALLS	2'951	FRENETIC	
18	GERHARD MEIER – DAS WOLKENSCHATTENBOOT	2'095	LOOK NOW!	
19	HELDEN STERBEN ANDERS	2'033	Eigenverleih / Propre distr.	
20	FAUSTRECHT	1'877	DOCUFACTORY	

Total Top 20 Mai 2007	420'532	(2006 / 906'000)
Total CH Mai 2007	473'988	(2006 / 926'000)

Source: Procinema/
Indications Distribution

DARSTELLUNG 7

Gesamtförderbeträge (Kinos) nach Sprachregion in Prozent

TABLEAU 7

Les bonifications totales (salles) par région linguistique en pourcent

	CHF	2006	2005	2004	2003	2002	2001
Gutschrift Deutschweiz	1'317'200.-	77	77	78	79	77	88
Bonification Suisse Romande	377'552.-	22	22	21	20	22	11
Bonifiche svizzera italiana	18'561.-	1	1	1	1	1	1

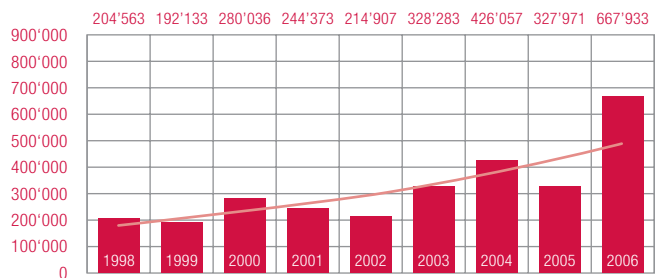
Total 1'713'313.-

DARSTELLUNG 8

Eintritte Schweizer Filme ohne Top 3 Filme.
Die Kurve beschreibt den Trend der Jahre 1998–2006.

TABLEAU 8

Entrées Films Suisses sans les top 3.
Courbe de tendance 1998–2006.



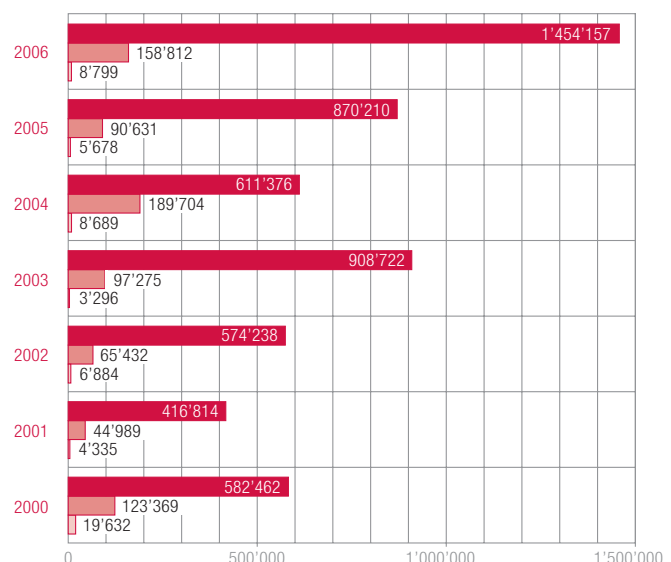
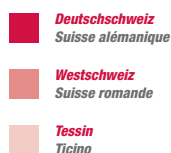
DARSTELLUNG 9*

Eintritte Schweizer Filme nach Regionen (alle Genres)

TABLEAU 9*

Entrées Films Suisses par régions linguistiques (tout genre confondu)

* Source: BFS/BAK/Procinema «chiffres bruts par régions»
Inkl. Coproductions minoritaires / inkl. Minoritäre Koproduktionen



KONTAKT

CONTACT

Bundesamt für Kultur / Sektion Film
Office fédéral de la culture / Section cinéma

Hallwylstrasse 15
3003 Bern

T +41 (0)31 322 92 71
F +41 (0)31 322 57 71

cinema.film@bak.admin.ch
diversite-cinema@bak.admin.ch
succes-cinema@bak.admin.ch

www.bak.admin.ch
www.succes-cinema.ch

Titelbild/Image de couverture:
«Luftbusiness» de Dominique de Rivaz

Gestaltung: www.neidhart-grafik.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC